

ской Республики Ее Превосходительству г-же Кирсти Линтонен.

Г-жа Линтонен (Финляндия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотела бы заметить, что Финляндия рада видеть Вас, г-н Председатель, на посту руководителя этой исторической сессией Генеральной Ассамблеи. Мы также благодарим Вашего предшественника, г-на Жана Пинга, Габон, который неустанно и успешно трудился на благо укрепления Организации Объединенных Наций и повышения ее авторитета в современном мире.

Пять лет назад на Саммите тысячелетия мы сформулировали далеко идущую и перспективную повестку дня Организации Объединенных Наций на новое тысячелетие. Этот успех стал результатом беспрецедентной общей политической воли, духа оптимизма и решимости. Благодаря успехам Саммита этот дух был укреплен и углублен усилиями мировых лидеров. Мы опирались на этот успех на форумах в Монтеррее и Йоханнесбурге. У нас была надежда на то, что мир вступает в позитивный цикл своего развития, что все наши острые проблемы будут решены и что как новые, так и старые угрозы будут урегулированы общими силами.

Итоговый документ, принятый на всемирном саммите, состоявшемся на прошлой неделе, является шагом вперед на многих направлениях. На других мы не смогли оправдать ожидания наших народов. Однако это отнюдь не означает, что речь идет о непоправимой эрозии нашей общей политической воли и нашей общей повестки дня. Напротив, я уверена, что это объясняется прежде всего огромными масштабами стоящей перед нами задачи: мы должны подтвердить свою приверженность достижению согласованных пять лет назад целей, обеспечить ускорение уже достигнутого с тех пор прогресса и осуществить радикальную реформу Организации Объединенных Наций, причем делать все это одновременно. Г-н Председатель, мы убеждены, что под Вашим руководством Генеральная Ассамблея сможет добиться значительного прогресса в ходе нынешней сессии. Г-н Председатель, позвольте мне заявить о полной поддержке Финляндией Ваших усилий теперь, когда Финляндия готовится стать Председателем Европейского союза на всю вторую половину следующего года.

Финляндия присоединяется к заявлению, с которым выступил представитель Соединенного

Королевства от имени Европейского союза. Разрешите мне сделать лишь несколько дополнительных комментариев по существу вопросов.

Во-первых, если пытаться определить один и наиболее весомый результат важнейшего процесса, идущего сейчас в Организации Объединенных Наций, за период после выступления Генерального секретаря два года тому назад, когда он сказал, что «мы оказались на перепутье» (см. A/58/PV.7), то теперь можно, пожалуй, говорить о практически универсальном признании тесной связи между развитием, безопасностью и правами человека. По сравнению с положением, имевшим место пять лет тому назад, теперь мы действительно рассматриваем все вопросы в комплексе. Однако самым радикальным изменением является широкое осознание ключевой роли верховенства права как для безопасности, так и для развития.

Я хотела бы особо подчеркнуть центральную роль верховенства права в деятельности по содействию устойчивому развитию и обеспечению устойчивого экономического роста. Сейчас, как никогда ранее, нам необходим правопорядок для обеспечения развивающимся странам поддержки в наращивании их собственного потенциала для создания национального богатства и обеспечения экономического подъема.

Финляндия с удовлетворением отмечает тот факт, что в рамках всей системы Организации Объединенных Наций обеспечение верховенства права и связанные с этим усилия получают все больше внимания и ресурсов. Однако здесь многое еще предстоит сделать. Мы должны помнить, что подотчетность и благое управление на глобальном уровне начинаются на национальном уровне благодаря усилению отечественных демократических учреждений, укреплению внутренних демократических процессов, верховенства права, независимой судебной системы и роли парламентов. Именно в этих областях Организация Объединенных Наций может и должна оказывать помощь в наращивании национального потенциала тем государствам-членам, которые в этом нуждаются.

Во-вторых, еще одной областью, заслуживающей, с нашей точки зрения, обсуждения и дальнейшей разработки в Организации Объединенных Наций, является взаимосвязь между развитием и социальной справедливостью. Как отмечается в

«Докладе о развитии человеческого потенциала» Программы развития Организации Объединенных Наций за 2005 год, серьезное неравенство, в основе которого лежат имущественные, религиозные, половые и этнические различия, является пагубным для роста. В докладе подчеркивается также то, что нам уже хорошо известно, а именно: такое неравенство пагубно для демократии, а также пагубно для социального согласия.

В-третьих, я хотела бы особо выделить коррупцию, ибо это есть зло, подрывающее как правопорядок, так и социальную справедливость. Коррупция — использование высокого положения в корыстных личных целях — является серьезным препятствием на пути развития. Она подрывает основы демократии и жизнеспособные экономические структуры. Наш собственный опыт показывает, что база ценностей, содействующих умеренности, личной скромности и идущих на благо всех, позволяет бороться с коррупцией. То же касается правовых, судебных и административных структур, которые пристально отслеживали бы случаи злоупотребления властью и пресекали бы их. Среди других факторов, содействующих снижению уровня коррупции, можно назвать более активное привлечение женщин к процессу принятия политических решений и сокращение различий в уровнях доходов населения. Я хотела бы решительно призвать Организацию Объединенных Наций и систему Организации Объединенных Наций в целом удвоить свои усилия по оказанию помощи государствам-членам в борьбе с коррупцией. Это очень важно, если мы действительно хотим достичь целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ).

В-четвертых, говоря об окружающей среде, я хотела бы подчеркнуть взаимодополняемость Йоханнесбургского плана действий и ЦРДТ. Цель 7 — обеспечение устойчивости окружающей среды — имеет большое значение для достижения других ЦРДТ, таких как борьба с нищетой, улучшение положения в области здравоохранения, образования и обеспечение равенства между мужчинами и женщинами. Охрана и рациональное использование природных ресурсов важны для развития и искоренения нищеты. Все развитые страны призваны принять решительные меры, направленные на предотвращение разрушений экосистем, в частности, бла-

годаря содействию рациональному производству и потреблению.

Эти задачи не могут быть успешно решены без эффективной борьбы с вызовами, связанными с изменением климата и утратой биоразнообразия. В этих целях мы должны содействовать повышению эффективности энергоносителей, сбережению и более широкому использованию нетрадиционных источников энергии и технических новшеств. Мы надеемся на скорейшее открытие переговоров о разработке более широких и в долгосрочном плане более эффективных международных рамок, касающихся изменения климата, на период после 2012 года.

Необходимы также более последовательные институциональные рамки международного управления в области окружающей среды. Как уже заявил представитель Европейского союза, Финляндия считает, что достижению этой цели наилучшим образом послужит создание нового специализированного учреждения Организации Объединенных Наций по вопросам окружающей среды на базе Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, но с пересмотренным и усиленным мандатом.

Пятый вопрос, на котором я хотела бы остановиться, — это проблема стрелкового оружия и легких вооружений, которая, как и коррупция, была определена в качестве одной из приоритетных областей Хельсинкского процесса по вопросам глобализации и демократии. Этот Процесс, кульминацией которого стала проведенная две недели тому назад Хельсинкская конференция, должен был сформулировать конкретные предложения об укреплении безопасности человека во всем мире. Безответственная торговля оружием и его неконтролируемое накопление привели к тому, что мир сейчас изобилует стрелковым оружием и легкими вооружениями вследствие чего под угрозой применения оружия нарушаются права человека, разграбляется гуманитарная помощь и тормозится экономическое развитие.

Финляндия также призывает положить конец безответственной торговле оружием посредством введения более строгих международных мер контроля. Главная идея заключается в том, чтобы сделать все виды передачи оружия полностью транспарентными и разработать универсально приемлемые

критерии контроля. Мы считаем, что эти критерии должны строго соблюдаться, должны быть юридически обязательными и должны твердо базироваться на принципах уважения прав человека. Поэтому мы поддержали инициативу проведения переговоров о договоре о торговле оружием. Давно пора обеспечить верховенство права в сфере международной торговли оружием.

И последнее, но не менее важное. Я хотела бы присоединиться к тем, кто подчеркивал необходимость того, чтобы Организация Объединенных Наций незамедлительно приняла меры в направлении осуществления реформы управления. Это вопрос, который нельзя откладывать, поскольку речь идет об авторитете Организации. В свете недавних событий, связанных с Организацией, если мы поддержим бытующее среди общественности представление о том, что Организация Объединенных Наций работает в обычном режиме, мы рискуем подорвать поддержку, которой пользуется Организация Объединенных Наций. Поэтому очевидно, что без реформы Организация будет менее значимой и менее эффективной. Мы должны делать акцент на верховенстве права и благом управлении внутри самой Организации Объединенных Наций в точности так, как мы делаем это за ее пределами.

Достижение общих позиций и разработка общих действий на международном уровне требует терпения, упорства и готовности предпринимать практические и прагматические шаги. Мы уверены, что если будет избран такой подход, шестидесятая сессия Организации Объединенных Наций пройдет успешно.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово главе делегации Республики Маршалловы Острова Его Превосходительству г-ну Альфреду Капелле.

Г-н Капелле (Маршалловы Острова) (*говорит по-английски*): От народа Маршалловых Островов я хотел бы передать искренние приветствия «иокве» в момент, когда мы собрались здесь на шестидесятую сессию Ассамблеи. Я имею честь выступать от имени президента Кессаи Ноута, которому пришлось срочно покинуть Нью-Йорк в связи с безотлагательным вопросом дома.

Минуло шестьдесят лет с тех пор, как был начертан мудрый путь, указывающий на то, что свобода, справедливость и мир основываются на не-

отъемлемом достоинстве, равенстве и неотъемлемых правах всех людей. Организация Объединенных Наций оказывает непосредственное воздействие на мир, и у нас есть все основания для благодарностей. Несмотря на критику, наша Организация служит глобальному сообществу и затрагивает все аспекты нашей жизни.

Маршалловы Острова признательны Организации Объединенных Наций, ибо как без нее малое отдаленное островное государство могло бы выражать свою обеспокоенность, быть услышанным и выступать на общих основаниях с богатыми и могущественными?

Через пять лет после того, как мы выразили единогласную приверженность миру, свободе и устойчивому развитию, мы собрались здесь вновь, чтобы принять конкретные меры. Мы одобрили в прошлую пятницу документ, опираясь на который Секретариат и Генеральная Ассамблея могут модернизировать Организацию Объединенных Наций и решить многие новые задачи XXI века.

Все аспекты жизни на Маршалловых Островах глубоко пронизаны их исключительной историей, которая охватывает войну в бассейне Тихого океана и наследие ядерных испытаний. Удаленность, размер и уязвимость по-прежнему ограничивают возможности экономического роста Маршалловых Островов. В поисках путей совместной работы для улучшения жизни населения традиционные лидеры и представители нашего национального и местного правительств, неправительственных организаций и частного и государственного секторов организовали в прошлом месяце свою встречу, которая позволила всем ее участникам укрепить доверие, вместе осмыслить и разработать совместное видение, которое может обеспечить и обеспечит процветание народа. Мы продолжаем воплощать слова в дела.

Мы продолжаем также активно участвовать в мероприятиях в бассейне Тихого океана, в том числе в рамках наших региональных организаций, таких как Форум тихоокеанских островов. Большая работа была проделана для разработки Тихоокеанского плана, стратегии более широкого регионального сотрудничества на основе ключевых целей экономического роста, устойчивого развития, благого управления и безопасности. План будет представлен лидерам государств Форума, когда они встретятся в следующем месяце. Его также обсудят